

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 73 (1955)  
**Heft:** 40

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER



ZÜRICH OBERDORFSTR. 9-10 TEL. 34 36 50

## AUFZÜGE

für Personen - Waren  
Spelsen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

**Gebauer**  
ZÜRICH  
Birmensdorferstr. 273  
Telephon 33 21 66

## BERCHTOLD & Co.

HEIZUNG • LÜFTUNG  
WARMWASSER  
THALWIL

**INDUSTRIE-  
HEIZUNG**  
HEISSWASSER  
STATT DAMPF

Telephon  
051/920501

### Patentanwälte

## E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 25 16 33  
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung

## Tiefbohr- und Baugesellschaft A.-G. Zürich-Bern

### Grundwasserfassungen • Schnellfilter System „Peter“

Sondierbohrungen - Entnahme ungestörter Bodenproben - Bohr-Pressbetonpfähle  
Kernbohrungen im Fels - Injektionen - Druckluft-Arbeiten

### Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der GEP und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-  
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

### INHALT

Von der 5. Tagung der Nobelpreis-  
träger in Lindau 1955. Von *H. Moh-  
ler* . . . . . 575

Generalverkehrsplan für die Stadt  
Zürich, Kurzfassung des Gutachtens  
Kremer/Leibbrand. Von *K. Leib-  
brand* . . . . . 576\*

### MITTEILUNGEN

Umfangreiche Tiefbauarbeiten in  
Brüssel . . . . . 579  
Schaden an Turbogeneratoren gros-  
ser Leistung. Lastwagenzug für un-  
gangbares Gelände. Probleme der  
Getriebetechnik . . . . . 580

### BUCHBESPRECHUNGEN

Il ponte e la costruzione metallica  
leggera, di *G. Albenga*. Grundbau-  
Taschenbuch, Verlag *Wilhelm Ernst  
& Sohn*. Vorbereitung der Ver-  
bundträger, von *H. Schrader* . . . 580  
Ergebnisse der Versuche und Mes-  
sungen auf dem Gebiet der Verbund-  
bauweise, vom *Deutschen Stahlbau-  
Verband*. Calcul et exécution des  
ouvrages en béton armé, par *V. Fo-  
restier*. Die Verwertung der städti-  
schen Abwasser in Oesterreich, vom  
*Oesterreichischen Wasserwirtschafts-  
Verband*. Uebersichtsschaltbild des  
österreichischen Hochspannungsnet-  
zes, von *K. Kauder*. Hüttenwerks-  
krane. Neuerscheinungen . . . . . 581

### MITTEILUNGEN AUS DEM S. I. A.

Jahresbericht 1954/55 des Z. I. A. . . 581

### WETTBEWERBE

Realschulhaus in Allschwil. Volks-  
strandbad auf dem linken Seeufer in  
Luzern . . . . . 582

### ANKÜNDIGUNGEN

Vereinigung für freies Unternehme-  
rum. Gewerbeschule Zürich. Die Aus-  
stellung «Kunststoffe 1955» in Düs-  
seldorf. «Feinwerktechnik». Fahr-  
zeugtechnische Tagung. Vorträge . . 582